

# 搭車指南及 旅行政策

## CAPITOL CORRIDOR

2017年10月生效

車票

安全和防護措施

乘客行為守則

乘車須知

列車服務

中轉聯運

幫助及資訊



# 歡迎搭乘！

我們很榮幸歡迎您搭乘全美第一的城際客運鐵路服務 Capitol Corridor 列車。我們非常自豪能提供客戶導向的優質服務，致力於為您提供安全、舒適、方便的旅行體驗。本指南列有搭乘我們列車的概述，並有轉乘公車服務須知，這些內容將有助我們達成使命。

## 我們送您到目的地

Capitol Corridor 每日往返賽埃拉山麓 (Sierra Foothills) 和矽谷間 170 英里長的走廊地帶，連接沙加緬度、伯克萊、奧克蘭、聖荷西和其他社區的車站。專用公車路線將我們的服務擴展到整個加州北部的熱門目的地，包括舊金山市區、聖塔羅莎 (Santa Rosa)、太浩湖 (Lake Tahoe) 和聖塔芭芭拉 (Santa Barbara)。



## 時刻表和列車運行狀態

若需要最新服務資訊，請訪問我們的網站 [www.capitolcorridor.org](http://www.capitolcorridor.org)；您可在網站登記服務通知，並取得即時列車狀態。您也可在 Capitol Corridor 車站或上車後在列車內取得時刻表。

## 車站

Capitol Corridor 沿路設有有票務人員及無票務人員的車站。有票務人員車站會有票務人員親自協助您購票，協助解決客戶需求並回答問題。許多有票務人員車站設有洗手間、自行車存放設施和其他便利設施。無票務人員車站雖然沒有票務人員，但多數設有 Quik-Trak 售票亭。若需要每個車站的完整設施列表，請訪問我們的網站 [www.capitolcorridor.org](http://www.capitolcorridor.org)。

這些車站不是 Capitol Corridor 所有，而是地方實體 (通常是市政府) 所屬。如果您對我們網站未提到的車站有任何疑問或意見，請向地方市政府查詢。

## ● 車票

Capitol Corridor 列車一般不需要提前購票，可以輕鬆購票上路。然而在某些假日旅行、連同使用優惠車票、或在某些公車路線搭車 (艾莫利維爾 (Emeryville) 往返舊金山除外)，可能需要提前購票。所有 Capitol Corridor 車票不可轉讓，且只限車票上列名乘客使用。

由於 Capitol Corridor 列車無保留座位，乘客可在車票上顯示原旅行日的一年內的任何時間使用車票。如果更改行程的路線更為昂貴，將收取更高的車費。促銷優惠可能會有其他限制，且乘客應參閱優惠的條款及條件。

請注意，當您購票時，一張票只可坐一個座位；乘客不可利用空位來放腳或個人隨身物品。

### 車票種類

#### 單程票或來回票

這些車票可在兩個車站之間單程或來回往返。

#### 無限制月票

月票打折出售，並允許在車票列出的兩個車站之間，或兩站之間的任何車站無限次數搭乘。這些月票在核發當月 (曆月) 有效，月底失效，且無法按比例退款。

#### 十次搭乘票 (45 天)

十次搭乘票打折出售，45 天內可在車票列出的兩個車站，或兩站之間的任何車站單程搭乘十次。45 天期限內未使用的車票將被沒收；這些車票不得延期使用，剩餘金額也不可抵購其他票。

### 方便又靈活的電子購票！

上線購票會以電子票核發。若您有智慧手機，可直接出示電子車票給列車乘務員看。電子車票可從任何電腦、Quik-Trak 售票器或請站務人員列印。電子車票不具有現金價值，一旦遺失，只需重新列印即可。

## 如何買票

車票類型	線上	車站票務人員*	Quik-Trak**	車上購票***
單程	●	●	●	●
來回	●	●	●	
無限制月票	●	●	●	
十次搭乘票 (45 天)	●	●	●	

\*只限有票務人員車站。

\*\* 海沃德站(Hayward) 和奧克蘭體育館站(Oakland Coliseum) 沒有 Quik-Trak 亭。

\*\*\* 除非上車車站為無票務人員車站，將收取額外費用。車上售票員接受現金或大多數主要信用卡付款。

## 公車票

如果您的旅程包括公車聯運，您的車票將包括指定的公車段及鐵路段路線。有一趟公車轉乘的車票必須含有車程所屬的列車車段 (但往返南太浩湖的公車除外)；乘客不許購買只有公車段的車票。因為公車座位比列車少，若是預訂含有公車段行程，我們建議乘客預先購買他們的車票。

如果您未預先購票，並已搭公車展開行程，您可利用智慧手機或 Amtrak 行動應用程式購買，並向公車司機出示車票。否則，您必須將附照片的身份證明留給公車司機。等到了有票務人員的轉乘車站，您就可購買全程車票 (包括公車及鐵路段)，並向車站票務人員取回您的身份證。公車司機無法出售車票 (除往返南太浩湖的服務以外)。

## 折扣和促銷活動

Capitol Corridor 為老年人 (年齡 62 +)、兒童 (年齡 2-12 歲)、身心障礙人士和選定組織成員提供多種日常折扣。兩歲以下嬰兒乘坐列車免費。Capitol Corridor 也會進行季票和特定目的地車票促銷活動。若需要目前促銷活動列表，請訪問我們網站 [www.capitolcorridor.org](http://www.capitolcorridor.org)。

## 通勤優惠

如果您搭乘 Capitol Corridor 上下班，或許就有資格享受雇主的贊助方案，節省您的大眾運輸費用。有關雇主提供哪些方案的詳細資訊，請詢問您雇主的人力資源部門或福利辦公室。

## 團體旅行

凡是滿 20 人的商業、社群及學生/青少年乘客，都可利用我們最優惠的團體行程折扣。團體行程的要求必須在希望行程日期前 21 天提出。若要了解更多我們的團體行程計劃，請訪問 [www.capitolcorridor.org/group-travel-discounts](http://www.capitolcorridor.org/group-travel-discounts)，或可致電 1-877-9-RIDECC (1-877-974-3322) 查詢更多資訊。

## 準備好您的車票

也許您是經常搭乘列車的乘客，或熟識列車乘務員，您還是必須向列車人員出示車票，證明您已付過車資。列車乘務員和公車司機都必須檢查每位乘客的車票。如果您要在列車和公車之間轉車，您必須準備出示每一段旅程的車票。



## 遺失車票

無限制月票和十次搭乘票以及大多數的單程和來回車票都是以電子車票形式提供使用，不論這些票是如何購買的。如果這些票遺失了，因為沒有現金價值，可以重新列印或從電腦或行動裝置存取。

特定行程車票 (例如團體行程車票) 會核發為紙質價值的車票；這類車票如同現金，應加以安全防護。當您搭上列車/公車時，列車乘務員和公車司機將收走您的紙質價值車票，所以如果您遺失了車票，他們就無法從掃描設備上查看。

**請注意：**對於遺失的、被盜竊的、錯放位置的或被損毀的車票，Amtrak (美國鐵路公司) 和 Capitol Corridor 概不負責。您必須購買行程所需的新車票。

## ● 安全和防護措施

為顧及乘客的安全利益，我們已經實施安全措施。我們請您配合遵守以下規則和準則，以確保所有乘客的安全。

### 安全事項

列車乘務員可以檢查任何人的政府核發附照片身份證明和車票。在聯邦運輸安全管理局 (TSA) 自由裁量權下，警務人員可以在列車上隨機檢查車票和乘客身份。安全政策也規定隨身行李必須有明顯姓名和住址標記。

### 請相信您的直覺

請提高警惕，注意觀察，協助我們保障行車安全。請立即向列車乘務員、車站票務人員或列車工作人員報告任何無標記物品、無人看管物品或可疑活動。若發生緊急事件，要通知列車工作人員；或聯絡 Amtrak 警察局，可撥 800-331-0008 (或發簡訊 APD11) 或撥 911。

### 乘客的年齡限制

12 歲及不滿 12 歲兒童均須由至少 18 歲的成人陪同。依照 Amtrak 的未成年人政策，13、14 或 15 歲的兒童可在無人陪同的情況下旅行。本政策附帶一些條件，包括該旅程必須介於兩個有票務人員的車站之間，且不能涵蓋轉接聯運公車服務。您可以在 [www.amtrak.com](http://www.amtrak.com) 閱讀完整政策。

### 旅客身份

年滿 16 歲的乘客購買車票時，必須出示有效的身份證明，而且乘坐列車及搭乘公車時也必須攜帶此身份證明。旅程中接受的有效附照片身份證明包括：

- 政府核發的附照片駕駛執照。
- 政府為非駕駛人員核發的附照片身份證明。若身份證明不含照片，必須以身體特徵識別乘客。
- 護照。
- 目前使用的大學、學院或高中附照片的學生證。



## ● 乘客行為守則

Capitol Corridor 有以下建議，以確保所有乘客都能享受安全、舒適的旅程。

### 在車站

- 預計提早 10-15 分鐘抵達車站，以免趕不上列車。如果您需要停車、鎖上自行車、買票，或需要協助才能抵達月台，我們建議您甚至提前 20 分至 30 分到達。
- 請隨時站在黃線後方，即使列車還要一段時間到達也一樣，因為非 Capitol Corridor 列車可能已預訂會通過車站。
- 請注意車站月台上移動的車輛。
- 在車站和月台上，請走路、不要跑。
- 無論任何時間都要讓兒童緊靠您身邊。
- 在車站、月台上或列車內，請勿吸煙。

### 上車和下車

- 尋找列車車廂門旁的標記，協助上車。餐飲車廂、存放自行車車廂及 ADA 無障礙車廂都貼有圖案貼紙。請注意，餐飲車廂不會開門供乘客上下車，因此您必須從另一節車廂上車，並從內部出入餐飲車廂。
- 小心腳下。
- 列車仍在運行中，不可上下車。
- 不要擋住輪椅坡道。

- 一般來說，列車車站面的所有下車門（餐飲車廂除外）在每一站都會打開。在某些情況下，並不是所有的車門都會打開。請注意到達之前的報站，您便知道是否需要走到另一個車廂下車。
- 收妥您的物品，當列車接近您的目的地時，前往下一層準備下車，而不是等到列車乘務員宣佈列車已經到站。Capitol Corridor 列車會在車站短暫停留。
- 如果任何時候需要協助，請洽詢列車乘務員。
- 沙加緬度車站有免費穿梭巴士，可供難以在月台和車站間步行來回的個人使用。行動不便的乘客享有優先權。穿梭巴士的上車地點在月台和車站內均有指示牌提示。最後一輛穿梭巴士在列車出發前 15 分鐘離開車站。

### 注意安全

- 使用扶手平衡及支撐身體。
- 當列車移動時，避免站在通廊或車廂之間。
- 不要讓兒童無人照看或讓他們在走道上亂跑。穿越列車走動時，請牽住兒童的手。
- 讓自己熟悉緊急出口並閱讀乘客安全指示。
- 除非由工作人員有特別指示，請緊閉所有門窗。
- 發生緊急狀況期間，要保持冷靜並遵照列車工作人員的指示進行。

---

請注意我們**一票一位**的政策，請僅佔用一個座位。

---

### 注意禮貌

- 請注意我們**一票一位**的政策，請僅佔用一個座位。
- 請將行李和個人物品放在地上腳邊處、上方置物櫃和指定的儲存區域，而不是放在您旁邊的座位上。這樣可確保所有乘客在列車中都有位子可坐。

- 請勿將腳放在座位上！把鞋子放在座位墊子上，通常會留下很難清洗的污垢，也會讓下一位乘客不悅。清洗座椅成本高昂，也用掉您更多的票價。
- 如果您坐在較低層，請將您的座位讓給行動不便或年長的乘客。
- 列車上禁止吸一般煙或電子煙。這包括傳統香煙、電子香煙、煙斗和雪茄等。
- 搭乘安靜車廂內的乘客請尊重同行乘客，並請展現應有的禮節。本指南的「列車服務」章節包含安靜車廂的詳細資訊。
- 您的電子設備以及所有形式耳機不得發出他人可聽到的任何聲音。這適用於所有車廂的旅客，不只限於安靜車廂。
- 避免與同車乘客或在您手機上大聲講話或爭吵。
- 將垃圾丟進提供的容器中，幫忙保持我們列車的清潔。車內可以並鼓勵回收罐子、瓶子和紙張。
- 登上列車時要穿上鞋子。



## ● 乘車須知

從出發到抵達，Capitol Corridor 將讓您的旅行方便、舒適和愉快。

### 列車乘務員

列車乘務員須監看列車上所有車廂，並偶爾會走過每一個車廂。如果您需要立即找到列車乘務員，請要求餐飲車廂服務人員用列車內部通話系統宣布，尋求幫助。

### 緊急出口

每個車廂的所有側門和指定窗口上都設有緊急出口釋放裝置。熟知座位背面的乘客安全需知；若發生緊急狀況，一定要遵守列車工作人員的指示進行。



## 座位規定 — 一票一位

為了確保每個人都有座位，請您不要佔用四周座位，將您的物品放在腳邊的地板上，或放在上方置物櫃或行李架。請不要將個人物品放在通道上。較低層的座位是優先提供給行動不便的乘客使用。

## 座位檢查

列車乘務員查核您的車票時，會將一張座位檢查單放在您座位上方的插槽中。座位檢查單可快速地讓列車乘務員知道您已支付車票、目的地為何、同行多少人。請將座位檢查單放在您座位上方插槽中，否則另一名乘客可能會認為您的座位無人使用，列車乘務員可能會請您證明您已經支付車資。如果您更換座位，一定要帶著您的座位檢查單。

---

**所有 CAPITOL CORRIDOR 列車都接受且歡迎自行車，但自行車一定要安全停放並牢牢固定。**

---

## 列車上的自行車

所有 Capitol Corridor 列車都接受且歡迎自行車，但自行車必須安全停放並牢牢固定在指定的車廂低層，讓一般步行乘客能安全通行，且不影響坐在列車較低層行動不便的乘客。自行車不可放在廁所內，且不可擋住通道。

騎自行車的人務必推車進入月台和走道，最好從指定且有自行車貼紙的「自行車車廂」上車，因為該車廂有更大的自行車儲存空間。所有其他車廂的較低層都有自行車架，先到先得。無論自行車放在何處，我們強烈建議您將自行車鎖在可用的五金物體上；未上鎖或未固定的自行車會被偷。

如果您不需要帶自行車上列車，Capitol Corridor 多數車站都有自行車架可供您鎖住自行車。許多車站也有 eLocker 密閉廂櫃可供存放自行車，只需使用 BikeLink® 通行卡按小時支付小筆費用即可。BikeLink® 卡可在餐飲車廂及部份有票務人員的車站購買。



請帶着彈力繩 (如果您忘記了，餐飲車廂有販售) 或其他設備以固定您的自行車。如果自行車架已滿，請按照列車乘務員指示，找到放置、固定您自行車的地方。

部分列車會擠滿自行車，所以如果您可以將自行車儲存在車站或使用折疊自行車或折疊踏板車，我們非常樂見。欲了解固定您自行車的技巧，請訪問我們的網站 [www.capitolcorridor.org/bicycles](http://www.capitolcorridor.org/bicycles)。

### 公車上的自行車

大多數聯運公車可容納數量有限的自行車，以先到先得為準。大多數公車的儲存空間位於大客車底下的行李艙，有些公車也有前端自行車架。Amtrak 和 Capitol Corridor 不為您的自行車負責。如同在列車上一般，乘客必須自己將自行車搬上搬下。

### 隨身攜帶的行李

為保障乘客人身及行李安全，請留意 Capitol Corridor 的隨身攜帶行李政策。請為其他乘客保留位置，將您隨身攜帶的行李放在上方的置物櫃內或您腳邊的地上。Capitol Corridor 不提供托運行李服務。



## 以下準則適用於上車攜帶的行李：

- **兩件限制**：不受此限的是公事包、皮包、筆記本電腦、嬰兒推車、尿布袋、汽車安全座椅和其他嬰兒隨身用品。
- **重量限制**：每件行李重量不得超過 50 磅。
- **尺寸限制**：每件行李尺寸不得超過 28 英寸 x 22 英寸 x 14 英寸。

每件行李必須有一個清晰可見的姓名和住址標籤。

## 無障礙環境

Capitol Corridor 遵守《美國殘障人士法案》(Americans with Disabilities Act, ADA) 設定的標準，所有列車都可無障礙通行。上車時請尋求列車乘務員的協助。

## 輪椅重量及尺寸限制

根據《美國殘障人士法案》規定，列車上的輪椅升降機可容納標準尺寸輪椅 (長寬不能超過 48 英寸和 30 英寸)，不論是手動或電動型。輪椅和乘客的合併重量不能超過 600 磅。抱歉，我們無法處理或運輸任何超出此限的輪椅。

---

## 只允許服務動物搭乘列車。

---

### 動物

只有經過訓練、為殘疾人士執行特定任務的服務動物得以搭乘列車。與您相伴並提供情感支持、保護或安慰的任何動物不被視為服務動物，因此不允許登上 Capitol Corridor 列車。動物上車前，列車乘務員有權詢問您的動物為您執行何種任務或功能。服務動物可坐您的座位底下或在您腳邊。



我們要求您控制好自己的服務動物。如果您的動物在任何時間失控、或造成重大干擾、或對其他乘客構成威脅，列車乘務員有權要求您將您的動物帶下列車。

## ● 列車服務

### 洗手間

列車車廂下層設有供輪椅通行的寬敞無障礙洗手間。一些車廂也提供樓上的洗手間。

### 食物和飲料

多數 Capitol Corridor 列車都在餐飲車廂提供食物和飲料服務。餐飲車廂通常位於列車中段，車廂外面貼有指示貼紙。您可以自己帶食物在座位上吃，但您不可以在餐飲車廂吃自己的食物。此外，個人的食品、飲料、藥物、嬰兒奶瓶或嬰兒食品等不得在餐飲車廂儲存、加熱或冷卻。上車後若要喝含酒精飲料，只可喝在餐飲車廂購買的酒精飲料，且服務人員可能會檢查您的身份證明以確定您達到合法喝酒的年齡。Amtrak 不允許您喝隨身帶上列車的含酒精飲料。



### 電源插座和其他座位便利設施

列車上下兩層都提供電源插座。電腦和其他電子設備可安全插入這些設有突波保護的插座。每個座位也配備折疊式用餐托盤、腳踏板和閱讀燈，更增舒適及方便。如果您發現任何這些裝置無法正常運作，請讓列車乘務員知道。

### 安靜車廂 (限量提供)

Capitol Corridor 列車僅選擇性在平日早上提供指定的安靜車廂。列車時刻表上會標示安靜車廂。請詢問列車乘務員或查看張貼標誌，確定正式的安靜車廂於列車何處。我們指定安靜車廂是為乘客提供更好環境，但該車廂有可能改變和/或中止。

當您使用安靜車廂旅行時，請尊重同行旅客。如果您選擇坐在安靜車廂，請避免與其他乘客交談、打手機及打字。您的電子設備和頭戴式耳機不得發出他人可聽到的任何聲音。

## 無線上網

所有 Capitol Corridor 列車車廂都提供免費 Wi-Fi 服務。請在您電子設備上可用的熱點清單上尋找 AmtrakConnect。Capitol Corridor 的 AmtrakConnect 頁面都包含有用服務資訊，如列車狀態、時刻表、餐飲車廂菜單，並列有目前促銷活動及地方策劃內容的連結。

不鼓勵從事高速頻寬活動 (例如影片串流)；這些活動可能因為您所在工作階段期間已用的頻寬量受到限制。如果無線上網失靈，請檢查您的設備設置並嘗試重新連線。如果問題依然存在，您可以通知列車乘務員。

## ● 中轉聯運

### 聯運公車服務

Capitol Corridor 設有專用公車服務，專門行駛於偏遠社區和 Capitol Corridor 列車路線之間。所有公車均配備寬敞的可調整椅背座位、上方閱讀燈和行李儲存空間。在某些情況下，公車用來代替列車服務。

我們的時刻表隨時會標示公車聯運，以便區分公車和列車。所有公車旅程都必須提前訂位，但艾莫利維爾和舊金山除外；聯運公車旅程必須和列車旅程一起預訂，但是往返南太浩湖的公車服務除外。有關公車車票更多資訊，請查閱乘坐指南的「車票」章節。



### **中轉轉車計劃**

Capitol Corridor 與許多中轉機構合作，為 Capitol Corridor 列車與當地中轉服務地點提供方便和免費的轉車。搭乘列車時，請向列車乘務員要求至多兩次中轉轉車，讓您可以免費搭乘當地轉乘路線。搭車轉乘只限在列車車站轉車。欲取得所有參與中轉機構的詳細資訊，請訪問我們的網站 [www.capitolcorridor.org/connections](http://www.capitolcorridor.org/connections)。

### **灣區捷運 (BART)**

您可以在里士滿 (Richmond) 和奧克蘭體育館 Capitol Corridor 車站輕鬆轉乘灣區捷運列車。BART 折扣票可在餐飲車廂內購買 (每人限一張)。有關灣區捷運票價和服務的詳細資訊，請訪問 [www.bart.gov](http://www.bart.gov)。

### **MUNI 市公車**

如果您的行程會到舊金山，您可在餐飲車廂購買有折扣的 MUNI 市公車代幣。欲取得 Muni 市公車票價和服務等詳細資訊，請訪問 [www.sfmuni.org](http://www.sfmuni.org)。

### **加州列車 (CALTRAIN)**

您可在聖荷西/Diridon 或聖塔卡拉/大學 (Santa Clara/University) 站，轉乘服務於舊金山至半島/矽谷段的 Caltrain (加州列車)。欲取得加州列車票價和服務等詳細資訊，請訪問 [www.caltrain.com](http://www.caltrain.com)。

## 失物招領

失物招領處位於沙加緬度車站。寄送電子郵件至 [saclostfound@outlook.com](mailto:saclostfound@outlook.com)，詳細說明您遺失的物品以及您所乘坐的列車或您到訪的車站。

## 客戶服務部

若您在 Capitol Corridor 車票、時刻表和其他方面需要個人化的協助，請拜訪我們設有票務人員車站的票務人員或致電：

**1.877.9.RIDECC (1.877.974.3322)**

**TDD 510.839.2220**

有站務人員接聽您的電話，服務時間為星期一至星期六上午 8:00 至晚上 6:00。

若要了解更多關於 Capitol Corridor 及我們的服務，請訪問 [www.capitolcorridor.org](http://www.capitolcorridor.org)。您亦可在 Facebook、Twitter、Instagram 及其他社交媒體平台，透過 @CapitolCorridor 關注我們的動態。



CAPITOL CORRIDOR 列車  
聯合權力機構

300 Lakeside Drive, 14th Floor East  
Oakland, CA 94612

[www.capitolcorridor.org](http://www.capitolcorridor.org)